

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 143/2013

z dne 19. februarja 2013

o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 glede določanja emisij CO₂ vozil v postopku večstopenjske homologacije

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(3) Uredbe,

ob upoštevanju Direktive 2007/46/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) ⁽²⁾ ter zlasti člena 39(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 715/2007 določa skupne tehnične zahteve za homologacijo motornih vozil in nadomestnih delov glede na njihove emisije, določa pa tudi pravila za skladnost v uporabi, trajnost naprav za uravnavanje onesnaževanja, vgrajene sisteme za diagnostiko na vozilu (OBD), merjenje porabe goriva ter dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ⁽³⁾ določa upravne določbe za preverjanje skladnosti vozil glede emisij CO₂ ter zahteve za merjenje emisij CO₂ in porabo goriva takih vozil.
- (3) Uredba (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nova lahka gospodarska vozila kot del celostnega pristopa Unije za zmanjšanje emisij CO₂ iz

lahkih tovornih vozil ⁽⁴⁾ določa obveznost vzpostavitve postopka za pridobitev reprezentativnih vrednosti emisij CO₂, učinkovitosti porabe goriva in mase dodelanih vozil ter hkrati zagotovi, da ima proizvajalec osnovnega vozila pravočasen dostop do mase in specifičnih emisij CO₂ dodelanega vozila.

- (4) V skladu z Uredbo (EU) št. 510/2011 se specifične emisije dodelanega vozila dodelijo proizvajalcu osnovnega vozila. Pri določanju postopka spremljanja za zagotovitev reprezentativnosti vrednosti emisij CO₂, učinkovitosti porabe goriva in mase dodelanih vozil bi bilo po potrebi treba določiti metodo za določanje mase in vrednosti CO₂ bodisi na podlagi tabele vrednosti CO₂, ki ustrezajo različnim končnim inercialno-masnim razredom, bodisi na podlagi ene same vrednosti CO₂, izpeljane iz osnovnega vozila, ter privzete dodane mase razreda N₁.
- (5) Na podlagi navedenih alternativnih metod iz točke 7 dela B Priloge II k Uredbi (EU) št. 510/2011 so bile pretehtane in ocenjene različne možnosti glede na natančnost, reprezentativnost in izvedljivost. Možnost, ki temelji na preskusu osnovnega vozila z enotno ocenjeno vrednostjo mase, pri kateri se sestavni del, ki ustreza nadgradnji vozila, izračuna s polinomno formulo, odvisno od referenčne mase osnovnega vozila, predstavlja najboljše ravnoesje med natančnostjo glede določanja emisij CO₂ dodelanega vozila, stroški in enostavnostjo izvedbe.
- (6) Da bi se zagotovilo primerno in učinkovito spremljanje uspešnosti proizvajalcev vozil pri zmanjševanju emisij CO₂ v skladu z Uredbo (EU) št. 510/2011, je potrebno v certifikat o skladnosti vključiti ustrezne podatke.
- (7) Proizvajalcem in nacionalnim organom bi bilo treba dati na voljo dovolj časa, da svoje postopke prilagodijo novim pravilom.
- (8) Glede na izkušnje iz uporabe postopka za določanje emisij CO₂ dodelanih vozil in za spremljanje teh emisij je primerno, da se najkasneje do konca leta 2016 pregleda postopek in oceni reprezentativnost emisij CO₂ ter učinkovitost in natančnost njihovega spremljanja.

⁽¹⁾ UL L 171, 29.6.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 263, 9.10.2007, str. 1.⁽³⁾ UL L 199, 28.7.2008, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 145, 31.5.2011, str. 1.

- (9) Direktivo 2007/46/ES in Uredbo (ES) št. 692/2008 bi zato bilo treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Tehničnega odbora za motorna vozila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in IX k Direktivi 2007/46/ES se spremenita v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Prilogi I in XII k Uredbi (ES) št. 692/2008 se spremenita v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Komisija oceni potrebo po pregledu postopka iz točk 5.1 do 5.7 Priloge XII k Uredbi (ES) št. 692/2008, kakor je spremenjena s to uredbo.

Komisija na podlagi navedene ocene in najpozneje do 31. decembra 2016 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, ki mu po potrebi priloži ustrezne predloge.

Člen 4

1. V prehodnem obdobju do 1. januarja 2014 certifikati o skladnosti osnovnih vozil kategorije N₁, ki spadajo v področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007, objavljene v skladu z Direktivo 2007/46/ES in Uredbo (ES) št. 692/2008 pred spremembami, ki jih uvaja ta uredba, ostanejo veljavni.

2. V prehodnem obdobju do 1. januarja 2014 certifikati o skladnosti dodelanih vozil kategorije N₁, ki spadajo v področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007, objavljene v skladu z Direktivo 2007/46/ES in Uredbo (ES) št. 692/2008 pred spremembami, ki jih uvaja ta uredba, ostanejo veljavni.

3. S 1. januarjem 2013 nacionalni organi za veljavne štejejo certifikate o skladnosti, ki so v skladu z zahtevami iz te uredbe.

Člen 5

Ta uredba začne veljati na dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2014, razen člena 4(3), ki se uporablja od 1. januarja 2013.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. februarja 2013

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Priloga I in IX k Direktivi 2007/46/ES se spremenita:

1. Priloga I se dodajo naslednje točke 2.17, 2.17.1 in 2.17.2:

„2.17 Vozila v postopku večstopenjske homologacije (samo za nedodelana ali dodelana vozila kategorije N₁, ki spadajo v področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007): da/ne ⁽¹⁾

2.17.1 Masa osnovnega vozila, pripravljenega za vožnjo:kg.

2.17.2 Privzeta dodana masa, izračunana v skladu z oddelkom 5 Priloge XII k Uredbi (ES) št. 692/2008:kg.“

2. Priloga IX se spremeni:

(a) Del I, Dokončana in dodelana vozila, se spremeni:

(i) V Vzorec B – stran 1, Dodelana vozila, ES-certifikat o skladnosti se vstavi naslednja točka 0.2.2:

„0.2.2 Homologacijska dokumentacija osnovnega vozila ⁽⁹⁾:

tip:

varianta ⁽⁹⁾:

izvedenka ⁽⁹⁾:

Številka homologacije, vključno s številko razširitve“

(ii) V Vzorec B – stran 1, Dodelana vozila, ES-certifikat o skladnosti se vstavi naslednja točka 0.5.1:

„0.5.1 Ime in naslov proizvajalca osnovnega vozila ⁽⁹⁾“

(iii) Na strani 2 – Vozila kategorije N₁ (Dokončana in dodelana vozila) se vstavi naslednja točka 14:

„14. Masa osnovnega vozila, pripravljenega za vožnjo:kg⁽¹⁾/⁽⁹⁾“;

(b) V „Pojasnila v zvezi s Prilogo IX“ se vstavi naslednje pojasnilo ⁽⁹⁾:

„⁽⁹⁾ Pri dodelanih vozilih kategorije N₁ v okviru Uredbe (ES) št. 715/2007.“

PRILOGA II

Prilogi I in XII k Uredbi (ES) št. 692/2008 se spremenita:

1. V Dodatek 3 k Prilogi I se vstavijo naslednje točke 2.17, 2.17.1 in 2.17.2:

„2.17 Vozila v postopku večstopenske homologacije (samo za nedodelana ali dodelana vozila kategorije N₁, ki spadajo v področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007: da/ne ⁽¹⁾)

2.17.1 Masa osnovnega vozila, pripravljenega za vožnjo: kg.

2.17.2 Privzeta dodana masa, izračunana v skladu z Oddelkom 5 Priloge XII k Uredbi (ES) št. 692/2008: kg“;

2. Prilogi XII se doda naslednji oddelek 5:

„5. DOLOČANJE EMISIJ CO₂ IN PORABE GORIVA VOZIL KATEGORIJE N₁ V POSTOPKU VEČSTOPENJSKE HOMOLOGACIJE

5.1 Za namene določanja emisij CO₂ in porabe goriva vozila v postopku večstopenske homologacije, kot je opredeljena v členu 3(7) Direktive 2007/46/ES, se v skladu s točkama 2 in 3 te Priloge preskusi osnovno vozilo, kot je opredeljeno s členom 3(18) navedene direktive.

5.2 Referenčna masa, ki se uporabi za preskušanje, se izračuna po naslednji formuli:

$$RM = RM_{\text{Osnovno vozilo}} + DAM,$$

kjer je:

RM = referenčna masa v kg, ki se uporablja za preskušanje,

$RM_{\text{Osnovno vozilo}}$ = referenčna masa osnovnega vozila v kg, kot je opredeljena v členu 3(3) Uredbe (ES) št. 715/2007,

DAM = privzeta dodana masa v kg, izračunana v skladu s formulo, določeno v točki 5.3, ki ustreza ocenjeni teži nadgradnje, nameščene na osnovno vozilo.

5.3 Privzeta dodana masa se izračuna v skladu z naslednjo formulo:

$$DAM: a \times (TPMLM - RM_{\text{Osnovno vozilo}}),$$

kjer je:

DAM = privzeta dodana masa v kg,

a = množilni factor, izračunan v skladu s formulo iz točke 5.4,

TPMLM = tehnično dovoljena največja masa obremenjenega vozila v kg, ki jo navaja proizvajalec osnovnega vozila,

$RM_{\text{Osnovno vozilo}}$ = referenčna masa osnovnega vozila v kg, kot je opredeljena v členu 3(3) Uredbe (ES) št. 715/2007.

5.4 Množilni faktor se izračuna v skladu z naslednjo formulo:

$$a = 3,162 \cdot 10^{-7} RM_{\text{Osnovno vozilo}}^2 - 5,823396 \cdot 10^{-4} RM_{\text{Osnovno vozilo}} + 0,4284491516$$

kjer je:

a = množilni faktor,

$RM_{\text{Osnovno vozilo}}$ = referenčna masa osnovnega vozila v kg, kot je opredeljena v členu 3(3) Uredbe (ES) št. 715/2007.

5.5 Proizvajalec osnovnega vozila je odgovoren za pravilno uporabo zahtev iz točk 5.1 do 5.4.

- 5.6 Proizvajalec dodelanega vozila v certifikat o skladnosti vključi podatke o osnovnem vozilu v skladu s Prilogo IX k Direktivi 2007/46/ES.
- 5.7 Pri vozilih v postopku posamične odobritve vozila certifikat o posamični odobritvi vozila vključuje naslednje podatke:
- (a) emisije CO₂, izmerjene v skladu z metodologijo iz točk 5.1 do 5.4;
 - (b) maso dodelanega vozila, pripravljenega za vožnjo;
 - (c) identifikacijsko kodo, ki ustreza tipu, varianti in izvedenki osnovnega vozila;
 - (d) številko homologacije osnovnega vozila, vključno s številko razširitve;
 - (e) ime in naslov proizvajalca osnovnega vozila;
 - (f) maso osnovnega vozila, pripravljenega za vožnjo.
- 5.8 Postopek iz točk 5.1 do 5.7 velja za osnovna vozila kategorije N₁, kot so opredeljena v točki 1.2.1 dela A Priloge II k Direktivi 2007/46/ES, ki spadajo v področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007.“
-